



Сессия 2018 года
Пункт 19 (b) повестки дня

Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом 17 апреля 2018 года

[по рекомендации Комиссии социального развития (E/2018/26)]

2018/4. Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся 6–12 марта 1995 года в Копенгагене¹, и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и далее: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», состоявшейся 26 июня — 1 июля 2000 года в Женеве², итоговый документ состоявшегося 25–27 сентября 2015 года в Нью-Йорке саммита Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»³ и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁴, вновь подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций от 8 сентября 2000 года⁵ и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁶ и напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁷, Декларацию Организации Объединенных Наций о

¹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

² Резолюция S-24/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁴ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁶ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

⁷ Резолюция 65/1 Генеральной Ассамблеи.



Новом партнерстве в интересах развития Африки от 16 сентября 2002 года⁸, резолюцию 57/7 Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 2002 года об окончательном обзоре и оценке хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 1990-е годы и поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки и итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁹,

принимая во внимание обязательства по удовлетворению особых потребностей Африки, взятые на Всемирном саммите 2005 года и вновь подтвержденные в политической декларации о потребностях Африки в области развития, принятой на совещании высокого уровня, состоявшемся 22 сентября 2008 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций¹⁰, и отмечая соответствующие решения саммитов Африканского союза, касающиеся Нового партнерства в интересах развития Африки, включая выводы Чрезвычайного саммита Африканского союза по проблемам занятости и сокращения масштабов нищеты в Африке, состоявшегося 8 и 9 сентября 2004 года в Уагадугу,

вновь подтверждая резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразование целей и задач в области устойчивого развития, и подтвердила свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся при этом незавершенной,

вновь подтверждая также резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

напоминая о состоявшейся 26–30 мая 2014 года в Аддис-Абебе четвертой сессии Конференции министров социального развития стран — членов Африканского союза, посвященной теме «Укрепление африканской семьи в интересах инклюзивного развития в Африке», и о состоявшейся 20–24 апреля 2015 года в Аддис-Абебе первой сессии Специализированного технического комитета по социальному развитию, труду и занятости, посвященной теме «Социальная защита в интересах инклюзивного развития», напоминая в этой

⁸ Резолюция 57/2 Генеральной Ассамблеи.

⁹ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁰ Резолюция 63/1 Генеральной Ассамблеи.

связи об Общей позиции африканских стран по вопросам социальной интеграции и Основах социальной политики для Африки, которые были одобрены главами государств и правительств стран — членов Африканского союза в феврале 2009 года, а также об Общей позиции африканских стран по вопросу о передовых методах разработки и проведения семейной политики по случаю двадцатой годовщины проведения Международного года семьи в 2014 году и обновленном Континентальном плане действий по проведению Африканского десятилетия инвалидов (2010–2019 годы), которые были одобрены главами государств и правительств стран — членов Африканского союза в январе 2013 года, и отмечая принятие в январе 2016 года Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав человека пожилых людей в Африке,

признавая важность поддержки Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года и программы Нового партнерства в интересах развития Африки, которые являются неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предоставляют Африке ценную возможность для достижения инклюзивного и преобразующего развития, и особо отмечая в этой связи важность согласованного и скоординированного осуществления Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года,

с удовлетворением отмечая принятую Африканским союзом Программу развития инфраструктуры в Африке, в которой поставлена задача создать благоприятные условия для надлежащих инвестиций и утвердить планы секторальных реформ, направленных на содействие социально-экономическому развитию и сокращение масштабов нищеты на континенте путем развития комплексных региональных инфраструктурных сетей,

напоминая о заявлении министров, принятом на совещании Специализированного технического комитета Африканского союза по денежно-финансовым вопросам, экономическому планированию и интеграции, состоявшемся 26 и 27 октября 2017 года в Аддис-Абебе, и напоминая также о второй сессии Специализированного технического комитета по социальному развитию, труду и занятости, состоявшейся 24–28 апреля 2017 года в Алжире,

с обеспокоенностью отмечая сохраняющуюся распространенную практику детских, ранних и принудительных браков, а также насилие и другие виды вредной практики в отношении детей, в том числе калечащие операции на женских половых органах, и приветствуя в этой связи общеафриканскую кампанию по прекращению практики детских браков в Африке, начало проведению которой было положено на четвертой сессии Конференции министров социального развития Африканского союза, состоявшейся 26–30 мая 2014 года в Аддис-Абебе, принятие Сообществом по вопросам развития стран юга Африки Типового закона об искоренении детских браков и защите детей, уже состоящих в браке, и одобрение Panaфриканским парламентом в августе 2016 года запрета на калечащие операции на женских половых органах,

признавая, что после завершения последнего глобального финансового кризиса в мировой экономике сохраняются макроэкономические проблемы, низкие цены на сырьевые товары, слабый рост торговли и волатильность потоков капитала и что, несмотря на финансовый кризис, финансовые потоки и приходящаяся на долю развивающихся стран мировая торговля продолжают расти и что эти успехи внесли свой вклад в значительное сокращение числа людей, живущих в крайней нищете, и что, несмотря на эти достижения, многие страны, в особенности развивающиеся страны, по-прежнему сталкиваются с большими трудностями, а отставание ряда стран увеличилось, особо отмечая, что Африканский союз и региональные экономические сообщества призваны играть

жизненно важную роль в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки¹¹, и в этой связи рекомендуя африканским странам при содействии со стороны их партнеров по процессу развития активизировать и эффективно координировать их усилия по наращиванию потенциала этих организаций и развитию регионального сотрудничества и социально-экономической интеграции в Африке,

признавая также деятельность регионального координационного механизма учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих в Африке, по оказанию содействия Африканскому союзу и его Программе действий Нового партнерства в интересах развития Африки, а также деятельность Агентства планирования и координации Нового партнерства как технического органа Африканского союза, которая направлена на обеспечение скоординированной и последовательной поддержки в целях повышения эффективности и отдачи посредством активизации осуществления совместных программ и мероприятий,

признавая далее, что инвестиции в людей, особенно в их социальную защиту, включающее вопросы здравоохранения и основанное на принципе равноправия качественное образование и создание условий для обучения на протяжении всей жизни для всех, имеют решающее значение для повышения производительности во всех секторах, включая сельское хозяйство, и, таким образом, играют ключевую роль в достижении устойчивого и справедливого экономического роста и сокращения масштабов нищеты благодаря расширению возможностей в плане трудоустройства и создания достойных рабочих мест для всех, особенно для женщин и молодежи, укрепления продовольственной безопасности, повышения качества питания и увеличения потенциала противодействия,

признавая, что обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек внесут решающий вклад в продвижение к достижению всех целей и задач в области устойчивого развития и что систематический учет гендерной проблематики имеет первостепенное значение для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

признавая также, что ограниченный доступ к безопасной питьевой воде и надлежащим санитарно-гигиеническим средствам тормозит прогресс в деле сокращения масштабов заболеваний в Африке, особенно среди беднейших слоев населения, как в сельских, так и в городских районах, и сознавая, что дефицит санитарно-гигиенических средств пагубно сказывается на здоровье людей, усилиях по сокращению масштабов нищеты и социально-экономическом развитии и на состоянии окружающей среды, особенно водных ресурсов,

с удовлетворением отмечая, что Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, Инициатива по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе и двусторонние доноры обеспечили существенное облегчение бремени задолженности 36 стран, в том числе 30 африканских стран, достигших момента завершения процесса в рамках Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью, что существенно снизило их уязвимость в плане задолженности и позволило им увеличить инвестиции в социальные услуги,

принимая во внимание, что африканские страны несут главную ответственность за свое социально-экономическое развитие, что роль

¹¹ [A/57/304](#), приложение.

национальной политики и национальных стратегий развития невозможно переоценить и что необходимо поддерживать усилия этих стран в области развития путем создания благоприятных международных экономических условий, и в этой связи напоминая о той поддержке, которую оказали Новому партнерству международные конференции по финансированию развития¹²,

подчеркивая, что с учетом особой значимости принципа национальной ответственности государственная политика и привлечение и эффективное использование внутренних ресурсов стран играют для каждой из них важнейшую роль в общих усилиях в области устойчивого развития, включая достижение целей в области устойчивого развития, и признавая, что внутренние ресурсы стран в самую первую очередь создаются на основе экономического роста, которому способствуют благоприятные условия на всех уровнях,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹³;

2. *приветствует* прогресс, достигнутый правительствами африканских стран в деле выполнения своих обязательств по осуществлению Нового партнерства в интересах развития Африки¹¹ в том, что касается упрочения демократии, прав человека, благого управления и правильного ведения хозяйственной деятельности, и рекомендует им при участии заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, активизировать усилия в этом направлении, развивая и укрепляя институты управления и создавая условия, благоприятствующие привлечению прямых иностранных инвестиций для развития региона;

3. *приветствует также* успехи, достигнутые в работе Африканского механизма коллегиального обзора, в частности добровольное присоединение к Механизму 37 африканских стран и завершение процесса коллегиального обзора в 21 стране, приветствует прогресс в осуществлении национальных программ действий, разработанных по итогам этих обзоров, и в этой связи настоятельно призывает африканские государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к процессу работы Механизма, и призывает содействовать дальнейшему совершенствованию этого процесса в целях обеспечения его эффективности;

4. *вновь подтверждает* важность содействия осуществлению Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также десятилетнего плана ее осуществления, которые представляют собой стратегическую программу действий по обеспечению позитивных социально-экономических преобразований в Африке, и его континентальной программы, отраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве в интересах развития Африки и региональных инициативах, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке;

5. *с удовлетворением отмечает* усилия, прилагаемые африканскими странами и региональными и субрегиональными организациями, в том числе Африканским союзом, в целях обеспечения учета гендерной проблематики и вопросов расширения прав и возможностей женщин и девочек при осуществлении Нового партнерства, включая осуществление Протокола к

¹² См. Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.П.А.7), глава I, резолюция 1, приложение; и резолюции Генеральной Ассамблеи 63/239, приложение, и 69/313, приложение.

¹³ E/CN.5/2018/2.

Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке;

6. *принимает во внимание* успехи, достигнутые в осуществлении Программы развития инфраструктуры в Африке, в частности благодаря механизму Президентской инициативы развития инфраструктуры, в рамках которой были достигнуты впечатляющие успехи в разработке многих важных инфраструктурных проектов на континенте;

7. *приветствует* принятие «дорожной карты» Африканского союза по использованию демографического дивиденда посредством инвестиций в молодёжь, в которой говорится о направленных на получение такого дивиденда мерах политического характера, основанных на расширении прав и возможностей, образовании и трудоустройстве, и приветствует провозглашение периода с 2018 по 2027 год Африканским десятилетием технического, профессионального и предпринимательского обучения и трудоустройства молодежи;

8. *приветствует также* принятое Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза решение провозгласить 2018 год Африканским годом борьбы с коррупцией;

9. *настоятельно призывает* все страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹⁴ или присоединиться к ней, и рекомендует всем ее государствам-участникам провести обзор ее осуществления, взяв на себя обязательство превратить Конвенцию в эффективный инструмент сдерживания, выявления, предотвращения и пресечения коррупции и взяточничества, преследования в судебном порядке тех, кто участвует в коррупционной деятельности, и выявления и возвращения, сообразно обстоятельствам, похищенных активов в страны происхождения, рекомендует международному сообществу разработать эффективные процедуры возвращения активов, поддерживает Инициативу Организации Объединенных Наций и Всемирного банка по возвращению похищенных активов и другие международные инициативы в поддержку возвращения похищенных активов и настоятельно призывает обновить и ратифицировать региональные конвенции против коррупции и прилагать усилия для ликвидации финансовых «убежищ», наличие которых стимулирует вывод за границу похищенных активов и незаконно полученных финансовых средств;

10. *отмечает*, что здоровье является одним из неперенных условий, показателей и результатов устойчивого развития и что в рамках осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³ необходимо приложить энергичные усилия для закрепления успехов, достигнутых при реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и включить в широко понимаемую повестку дня в области здравоохранения и развития дополнительные задачи в области здравоохранения, в частности расширение всеобщего охвата здравоохранением;

11. *подчеркивает* важность улучшения состояния здоровья матерей и детей и в этой связи с удовлетворением отмечает заявление участников проведенного 19–27 июля 2010 года в Кампале саммита Африканского союза на тему «Здоровье матери, младенца и ребенка и развитие» и отмечает, что с того времени 48 африканских стран включили цели Кампании за ускоренное снижение уровня материнской, младенческой и детской смертности в Африке в свои

¹⁴ United Nations *Treaty series*, vol. 2349, No. 42146.

национальные стратегии, и настоятельно рекомендует соблюдать и осуществлять обязательства по совершенствованию охраны здоровья матери и ребенка;

12. *принимает к сведению* декларацию, принятую на состоявшемся 12–16 июля 2013 года в Абудже специальном саммите Африканского союза по проблемам ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и малярии и посвященную прогрессу, достигнутому в деле осуществления Абуджийского плана действий по ликвидации ВИЧ и СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке к 2030 году, принимает к сведению также документ под названием «Политическая декларация по ВИЧ и СПИДу: ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году», принятый на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблеме ВИЧ/СПИДа 8 июня 2016 года¹⁵, и вновь подтверждает твердое намерение предоставлять помощь в организации профилактики, лечения и ухода в целях искоренения ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза в Африке посредством удовлетворения потребностей всех, в частности потребностей женщин, детей и молодежи, и настоятельную необходимость существенного увеличения масштабов усилий по достижению цели обеспечения в африканских странах всеобщего доступа к комплексным программам профилактики и лечения ВИЧ/СПИДа и ухода и поддержки в связи с ним, наращивания и активизации усилий для расширения доступа к недорогостоящим и высококачественным лекарствам в Африке, включая антиретровирусные препараты, путем стимулирования фармацевтических компаний к тому, чтобы они предоставляли лекарства, а также настоятельную необходимость укрепления глобального партнерства и увеличения объемов двусторонней и многосторонней помощи, по возможности на безвозмездной основе, для борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими инфекционными заболеваниями в Африке посредством укрепления систем здравоохранения;

13. *принимает к сведению также* решение Африканского союза продлить срок действия «дорожной карты» Африканского союза по вопросам общей ответственности и глобальной солидарности в борьбе против СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке на период 2016–2020 годов, с тем чтобы обеспечить ее полное осуществление, отмечает активизацию деятельности организации «ЭЙДС уотч Африка» в качестве африканской платформы высокого уровня, призванной содействовать деятельности, подотчетности и привлечению ресурсов для борьбы с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией в Африке, и просит партнеров по процессу развития и систему Организации Объединенных Наций в надлежащих случаях и в соответствии с другими международными обязательствами поддерживать усилия африканских стран и организаций, направленные на достижение главных целей, поставленных в указанной «дорожной карте», включая обеспечение диверсифицированного устойчивого финансирования, более широкое согласование норм регулирования, укрепление местного потенциала для производства фармацевтической продукции и повышение качества руководства и управления в том, что касается мер реагирования;

14. *рекомендует* африканским странам уделять первоочередное внимание инвестициям в создание институционального потенциала систем здравоохранения, уменьшать неравенство в сфере здравоохранения внутри стран и между странами, постепенно добиваться всеобщего охвата услугами системы здравоохранения и сдерживать вспышки серьезных заболеваний;

15. *предлагает* партнерам по процессу развития и далее оказывать африканским странам помощь в их усилиях по укреплению национальных систем

¹⁵ Резолюция 70/266 Генеральной Ассамблеи, приложение.

здравоохранения, в том числе путем предоставления квалифицированного медицинского персонала, достоверной медицинской информации и данных, инфраструктуры для проведения исследований и лабораторного потенциала, и по расширению системы наблюдения в сфере здравоохранения, включая поддержку усилий по профилактике и лечению заболеваний, которым не уделяется должного внимания, и борьбе с их вспышками, включая вспышки тропических болезней, и в этой связи вновь заявляет о своей поддержке Кампальской декларации и Программы глобальных действий и последующих конференций по принятию мер реагирования в связи с острой нехваткой медицинских работников в Африке;

16. *рекомендует* государствам-членам продолжать международное сотрудничество с развивающимися странами, в частности со странами Африки, и оказание им содействия в наращивании потенциала для осуществления мероприятий и программ, связанных с водоснабжением и санитарией, включая технологии сбора и опреснения воды, водосбережения, очистки сточных вод, рециркуляции и повторного использования воды;

17. *особо отмечает*, что прогресс в деле осуществления Нового партнерства зависит также от наличия благоприятных национальных и международных условий для роста и развития Африки, в том числе от принятия мер по содействию формированию таких политических условий, которые благоприятствуют развитию частного сектора и предпринимательству, а также достижению целей в области устойчивого развития;

18. *особо отмечает также*, что демократия, уважение всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, прозрачное и подотчетное управление и руководство во всех секторах общества и эффективное участие гражданского общества, в том числе неправительственных и общественных организаций, и частного сектора входят в число неотъемлемых предпосылок для обеспечения социального развития и устойчивого развития, ориентированного на интересы людей;

19. *особо отмечает далее*, что все более неприемлемо высокие уровни нищеты, неравенства и социальной изоляции, с которыми сталкивается большинство африканских стран, требуют комплексного подхода к разработке и проведению социально-экономической политики, в частности для сокращения масштабов нищеты, стимулирования экономической активности, роста и устойчивого развития в целях обеспечения производительной занятости и достойной работы для всех, для содействия предоставлению качественного образования, здравоохранения и социальной защиты, а также для обеспечения большего равенства, социальной интеграции, политической стабильности, демократии и благого управления на всех уровнях и поощрения и защиты прав человека и основных свобод;

20. *особо отмечает*, что для того чтобы разорвать порочный круг нищеты, неравенства и социальной изоляции, необходимо выявить и устранить барьеры, препятствующие реализации возможностей, а также обеспечить доступ к базовой социальной защите и основным социальным услугам;

21. *рекомендует* африканским странам продолжать уделять первоочередное внимание структурным преобразованиям, модернизировать малоземельное сельское хозяйство, повышать степень переработки сырья, совершенствовать государственные и частные институты экономического и политического управления и осуществлять инвестиции в крупные государственные инфраструктурные проекты и в основанное на принципах инклюзивности и равноправия качественное образование и здравоохранение для

стимулирования инклюзивного роста, обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех и сокращения масштабов нищеты;

22. *особо отмечает*, что экономическое развитие, в том числе развитие на существующей сырьевой базе трудоемкого промышленного производства, при уделении должного внимания сбалансированному и рациональному использованию природных ресурсов, совершенствованию инфраструктуры и осуществлению структурных преобразований, в частности в экономике сельских районов, на основе прагматичных и целенаправленных стратегий укрепления производственного потенциала в Африке, которые согласуются с национальными приоритетами и международными обязательствами в области развития, способны обеспечить создание новых рабочих мест и источников дохода для всех африканских мужчин и женщин, включая тех из них, кто живет в нищете, и, таким образом, могут выступать одной из движущих сил процесса искоренения нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;

23. *рекомендует* африканским странам продолжать добиваться политической стабильности, содействовать миру и безопасности и улучшать положение дел в области управления, нормативного регулирования и функционирования институтов, чтобы улучшать перспективы инклюзивного и устойчивого развития, а также создавать условия, благоприятные для частного сектора, с тем чтобы он вносил вклад в устойчивые экономические преобразования и в обеспечение производительной занятости и достойной работы для всех;

24. *подчеркивает*, что на достижение целей устойчивого развития и ликвидации нищеты также влияет способность и готовность стран эффективно привлекать свои внутренние ресурсы и прямые иностранные инвестиции, выполнять обязательства в отношении официальной помощи в целях развития, эффективно использовать такую помощь и содействовать передаче технологий развивающимся странам на взаимно согласованных условиях, и подчеркивает также решающее значение освобождения от бремени задолженности бедных стран с высоким уровнем задолженности, поскольку денежные переводы являются важным источником дохода и финансовых средств для экономики принимающих стран и способствуют их участию в усилиях по достижению устойчивого развития;

25. *приветствует* увеличение объема официальной помощи в целях развития в реальном выражении в 2016 году, но выражает обеспокоенность по поводу того, что чистый объем двусторонней официальной помощи в целях развития наименее развитым странам 2016 году несколько сократился в реальном выражении после увеличения в 2015 году и что многие страны по-прежнему не выполняют свои обязательства в отношении такой помощи, вновь заявляет, что выполнение всех таких обязательств по-прежнему имеет чрезвычайно важное значение и что для многих наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, официальная помощь в целях развития остается самым крупным источником внешнего финансирования, выражает признательность тем немногим странам, которые выполняют или перевыполняют свое обязательство выделять 0,7 процента от своего валового национального дохода на официальную помощь в целях развития и достигают или превосходят целевой показатель, согласно которому 0,15–0,20 процента от валового национального дохода должно уходить на такую помощь наименее развитым странам, настоятельно призывает все другие страны активизировать усилия по увеличению объема их официальной помощи в целях развития и приложить дополнительные конкретные усилия к достижению ими таких целевых показателей, приветствует решение

Европейского союза, который подтверждает свою коллективную приверженность достижению целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития в размере 0,7 процента от валового национального дохода в сроки реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обязуется в ближайшее время коллективно достичь целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран в размере 0,15–0,20 процента от валового национального дохода и достичь целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран в размере 0,20 процента от валового национального дохода в сроки реализации Повестки дня на период до 2030 года, и призывает доноров, предоставляющих такую помощь, рассмотреть возможность установления целевого объема официальной помощи в целях развития наименее развитым странам на уровне как минимум 0,20 процента от валового национального дохода;

26. *признает*, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться с серьезными проблемами в деле достижения устойчивого развития и что необходимо активизировать усилия по решению этих проблем путем налаживания обмена опытом, усиления координации и оказания более эффективной и целенаправленной поддержки со стороны системы развития Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений, региональных организаций и других заинтересованных сторон, с тем чтобы гарантировать необратимость достигнутого на сегодняшний день прогресса, и поэтому просит эти заинтересованные стороны надлежащим образом учитывать и удовлетворять разнообразные конкретные потребности стран со средним уровнем дохода в области развития в рамках своих соответствующих стратегий и политики, с тем чтобы содействовать использованию последовательного и всеобъемлющего подхода в отношении отдельных стран, и принимает во внимание, что официальная помощь в целях развития и льготное финансирование в других формах по-прежнему сохраняют свое значение для ряда таких стран и призваны играть важную роль в достижении намеченных результатов с учетом конкретных нужд этих стран;

27. *признает также*, что, хотя ответственность за социальное развитие лежит в первую очередь на правительствах, полное достижение этой цели невозможно без международного сотрудничества и помощи, и призывает международное сообщество и впредь способствовать решению проблем, с которыми развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, в том числе в Африке, сталкиваются, пытаясь достичь устойчивого развития самостоятельно;

28. *признает далее* вклад государств-членов в осуществление Нового партнерства в контексте сотрудничества Юг — Юг и рекомендует международному сообществу, включая международные финансовые учреждения, поддерживать усилия африканских стран, в том числе по линии трехстороннего сотрудничества;

29. *приветствует* усилия Организации Объединенных Наций и Африканского союза по согласованию тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки¹⁶ и подтверждает резолюцию 71/254 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2016 года под названием «Программа

¹⁶ К этим девяти тематическим блокам относятся: управление; наука и техника; развитие инфраструктуры; развитие социального и человеческого потенциала; сельское хозяйство, продовольственная безопасность и развитие сельских районов; мир и безопасность; окружающая среда, урбанизация и народонаселение; информационно-разъяснительная работа и распространение информации и промышленность, торговля и доступ к рынкам.

активизации партнерского сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в осуществлении повестки дня в области интеграции и развития в Африке на период 2017–2027 годов» и предлагает партнерам по процессу развития, включая систему Организации Объединенных Наций, и впредь содействовать этому координационному механизму в достижении его целей, в том числе путем выделения необходимых средств на поддержку осуществления его мероприятий;

30. *рекомендует* африканским странам активизировать усилия по укреплению потенциала национальных и субнациональных статистических систем, с тем чтобы обеспечивать своевременную подготовку достоверных статистических данных и расчет показателей для контроля за осуществлением национальной политики и стратегий в области развития и выполнением обязательств в интересах достижения всех целей в области устойчивого развития на национальном, региональном и международном уровнях, и в этой связи настоятельно призывает страны и организации-доноры, включая систему Организации Объединенных Наций, и международные и региональные статистические органы и организации оказывать африканским странам содействие в укреплении статистического потенциала в поддержку развития;

31. *обращает особое внимание* на важность наращивания правительствами африканских стран в качестве первоочередной задачи производительного потенциала устойчивого сельского хозяйства в целях повышения уровня доходов в сельских районах и обеспечения доступа к продовольствию для чистых покупателей продовольствия и подчеркивает, что следует прилагать более значительные усилия для поощрения и обеспечения устойчивого сельского хозяйства, расширения доступа мелких фермеров, особенно женщин, к необходимым сельскохозяйственным ресурсам, включая производственные активы, и улучшения доступа к инфраструктуре, информации и рынкам и что, кроме того, следует прилагать усилия в целях стимулирования малых и средних предприятий, которые способствуют увеличению занятости и обеспечивают рост доходов на всех этапах сельскохозяйственной производственно-сбытовой цепочки;

32. *настоятельно призывает* правительства африканских стран в рамках Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке довести объем ресурсов, инвестируемых в сельское хозяйство, до уровня, составляющего не менее 10 процентов годового бюджета национального государственного сектора, и одновременно обеспечивать принятие необходимых мер в области политики и институциональных реформ для повышения эффективности сельскохозяйственного производства и систем;

33. *признает* необходимость того, чтобы партнеры Африки по процессу развития, оказывающие помощь в развитии сельского хозяйства и обеспечении продовольственной безопасности и питания в Африке, более целенаправленно ориентировали свои усилия на поддержку Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке с использованием инвестиционных планов Программы для координации внешнего финансирования, и в этой связи принимает к сведению Декларацию Всемирного саммита по продовольственной безопасности¹⁷;

34. *признает также* фактические результаты выполнения обязательств, взятых правительствами в ходе первого и второго десятилетий Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 и 2008–

¹⁷ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

2017 годы), и приветствует провозглашение Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [72/233](#) от 20 декабря 2017 года третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы) в целях сохранения импульса, который был набран в рамках второго Десятилетия, и оказания на эффективной и скоординированной основе содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, включая цели в области устойчивого развития;

35. *настоятельно призывает* африканские страны уделять пристальное внимание обеспечению инклюзивного, справедливого и устойчивого роста, который может сопровождаться созданием большого количества рабочих мест, в том числе посредством осуществления соответствующих инвестиционных программ, направленных на уменьшение неравенства, увеличение производительной занятости благодаря созданию возможностей достойного труда для всех, особенно для социально незащищенных категорий населения, включая женщин и молодежь, и повышение реальных доходов на душу населения как в сельских, так и в городских районах;

36. *особо отмечает* необходимость, в частности для африканских стран, более активного наращивания потенциала в плане обеспечения устойчивого развития и в этой связи призывает укреплять научно-техническое сотрудничество, включая сотрудничество по линии Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, и вновь заявляет о важности надлежащего развития людских ресурсов, в том числе посредством профессиональной подготовки, обмена опытом и знаниями, передачи знаний и оказания технической помощи в области наращивания потенциала, которое предполагает укрепление институционального потенциала, включая согласование, координацию и осуществление политики, а также потенциал в области планирования, управления и контроля;

37. *особо отмечает также* важность, в частности для африканских стран, активизации международного сотрудничества для повышения качества образования и расширения доступа к нему, включая усилия, направленные на осуществление права девочек на образование, в том числе путем создания и укрепления инфраструктуры в области образования и увеличения инвестиций в образование;

38. *настоятельно призывает* африканские страны и партнеров по процессу развития удовлетворять потребности молодежи и расширять их права и возможности, в частности борясь с высоким уровнем безработицы среди молодежи посредством разработки качественных программ образования, профессиональной подготовки и предпринимательства, обеспечивающих решение проблемы неграмотности, повышающих шансы молодых людей на трудоустройство, расширяющих их возможности, облегчающих переход от учебы к трудовой жизни и расширяющих в соответствующих случаях охват механизмами гарантированной занятости, при уделении особого внимания неблагополучным молодым людям как в сельской местности, так и в городах;

39. *признает*, что предоставление всем девочкам и мальчикам, особенно тем, которые относятся к беднейшим и наиболее уязвимым и маргинализированным слоям населения, более широких возможностей посещать школу и получать качественное образование и повышение качества образования после начальной школы могут оказывать позитивное воздействие на расширение прав и возможностей и участие в социальной, экономической и политической жизни и, таким образом, на борьбу с нищетой и голодом и вносить непосредственный вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;

40. *признает также*, что молодость населения Африки открывает широкие возможности для развития континента, и особо отмечает в этой связи, что африканским странам необходимо в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций создать надлежащие политические условия, с тем чтобы они могли воспользоваться демографическим дивидендом в связи с тем, что имеется большое число молодых людей, находящихся в расцвете трудоспособного возраста, взяв при этом на вооружение инклюзивный подход к планированию и осуществлению процесса развития по результатам в соответствии с национальными приоритетами и законодательством;

41. *рекомендует* правительствам, международным организациям, другим соответствующим учреждениям и заинтересованным сторонам в надлежащих случаях обеспечивать соответствующую профессиональную подготовку молодежи, оказание высококачественных услуг в сфере здравоохранения и динамизм на рынке труда для трудоустройства растущего населения;

42. *признает* необходимость того, чтобы правительства и международное сообщество продолжали прилагать усилия для увеличения притока новых и дополнительных ресурсов на цели финансирования устойчивого развития из всех источников — государственных и частных, внутренних и внешних — для поддержки развития африканских стран, и с удовлетворением отмечает различные важные инициативы, совместно реализуемые в этой связи африканскими странами и их партнерами по процессу развития;

43. *принимает во внимание* деятельность бреттон-вудских учреждений и Африканского банка развития в африканских странах и предлагает этим учреждениям продолжать оказывать поддержку в реализации приоритетов и задач Нового партнерства;

44. *рекомендует* африканским странам и их партнерам по процессу развития обеспечить приоритет интересов людей в деятельности правительств в области развития, гарантировать направление основных инвестиций в здравоохранение, образование и социальную защиту и уделять особое внимание обеспечению всеобщего доступа к базовым системам социального обеспечения, признавая, что минимальный уровень социальной защиты может заложить основу для решения проблем нищеты и социальной незащищенности, и в этой связи принимает к сведению рекомендацию № 202 о национальных минимальных уровнях социальной защиты, принятую Международной конференцией труда на ее 101-й сессии 14 июня 2012 года, которая может служить ориентиром для социальных инвестиций;

45. *отмечает* крепнущее сотрудничество между структурами системы Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства и просит Генерального секретаря содействовать повышению слаженности в действиях системы Организации Объединенных Наций по поддержке Нового партнерства на основе согласованных тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки;

46. *особо отмечает* важность концентрации усилий на таких тематических направлениях, как информационно-разъяснительная работа и распространение информации, для дальнейшей мобилизации международного сообщества для оказания поддержки Новому партнерству и настоятельно призывает систему Организации Объединенных Наций демонстрировать больше примеров плодотворного межсекторального взаимодействия для пропаганды комплексного подхода в отношении следующих друг за другом этапов планирования и осуществления программ социального развития в Африке;

47. *просит* Комиссию социального развития продолжать в рамках своей ежегодной программы работы обсуждать те региональные программы, которые направлены на содействие социальному развитию, с тем чтобы все регионы имели возможность с согласия соответствующих стран обмениваться опытом и информацией о передовых методах, и в этой связи просит в соответствующих случаях включать в программы работы Комиссии приоритетные направления деятельности в рамках Нового партнерства;

48. *постановляет*, что Комиссии социального развития на ее пятьдесят седьмой сессии следует продолжить работу по освещению и разъяснению социальных целей Нового партнерства и должным образом рассмотреть Повестку дня Африканского союза на период до 2063 года;

49. *просит* Генерального секретаря на основе сотрудничества с Канцелярией Специального советника по Африке и Экономической комиссией для Африки, принимая во внимание резолюции Генеральной Ассамблеи 62/179 от 19 декабря 2007 года, 63/267 от 31 марта 2009 года, 64/258 от 16 марта 2010 года, 65/284 от 22 июня 2011 года, 66/286 от 23 июля 2012 года, 67/294 от 15 августа 2013 года, 68/301 от 17 июля 2014 года, 69/290 от 19 июня 2015 года, 70/295 от 25 июля 2016 года и 71/320 от 8 сентября 2017 года, озаглавленные «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка», представить Комиссии социального развития для рассмотрения на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о достижении социальных целей Нового партнерства и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, включив в него подготовленный в сотрудничестве с соответствующими органами Организации Объединенных Наций обзор текущих процессов, связанных с социальным развитием в Африке, а также рекомендации о путях повышения эффективности работы органов Организации Объединенных Наций без ущерба для достижения социальных целей Нового партнерства и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года.

*17-е пленарное заседание,
17 апреля 2018 года.*